



فندق وسبا المرم الشرقي، أبو ظبي
EASTERN MANGROVES HOTEL & SPA, ABU DHABI
بإدارة أنانتارا
BY ANANTARA

الرفاهية والدلال INDULGENCES



أبريل - أغسطس ٢٠١٦

APRIL - AUGUST 2016



ANANTARA
HOTELS • RESORTS • SPAS
فنادق ومنتجعات وسبا أنانتارا

APRIL - MAY أبريل - مايو

THE
POOL
DECK
استراحة المسبح

THURSDAY BARBECUE

باربيكيو يوم الخميس

SET YOUR WEEKEND ALIGHT امنح عطلتك شعاعًا من الضوء

Thursdays 7.30 pm - 11.00 pm
AED 239* with soft beverages
AED 289* with house beverages and Mojito Bar

أيام الخميس من الساعة ٧:٣٠ مساءً - ١١:٠٠ ليلاً
٢٣٩ درهمًا* تشمل المشروبات الغازية

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

*تخضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و ٦٪ رسوم سياحة.



أبريل - مايو - APRIL - MAY



الغريد ينس
Ingredients

LET'S BRUNCH ABU DHABI

FRIDAYS 12.30 PM - 4.00 PM, FROM AED 260*

هيا نتناول البرننش يا أبوظبي

أيام الجمعة ١٢:٣٠ ظهراً - ٤:٠٠ عصرًا، ابتداءً من ٢٦٠ درهمًا*

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

*تضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و٦٪ رسوم سياحة.

APRIL - MAY أبريل - مايو

أمسية السوشي SUSHI NIGHT

انضم إلينا مساء كل يوم الأربعاء للاستمتاع بتشكيلة لامتناهية من السوشي والنيجيري والساشيمي والماكي التي يحضرها طباخونا المهرة بكل براعة.

أيام الأربعاء من الساعة ٧:٠٠ مساءً - ١١:٠٠ ليلاً
١٣٥ درهمًا*

* تخضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و ٦٪ رسوم سياحة.

Join us on Wednesday evenings for an unlimited selection of sushi, nigiri, sashimi and maki, skillfully prepared by our expert chefs.

Wednesdays 7.00 pm – 11.00 pm
AED 135*

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.



انغريدينتس
ingredients



GET SUMMER READY

Take advantage of the next two months to get your body ready for the summer. Purchase your annual membership at the Mangroves Lifestyle and receive five complimentary personal training sessions with our expert trainers to maximize your results just in time for summer break.

From AED 5,000

For further information call 02 656 1152 or email emlifestyle@anantara.com

حضر نفسك لاستقبال الصيف

استغل الشهرين القادمين لتجعل جسمك على أتم الاستعداد لاستقبال فصل الصيف. اشترِ عضويتك السنوية في مانغروف لايف ستايل، واحصل على خمس جلسات تدريب شخصي مجانية مع مدربينا المهرة للحصول على نتائج ملموسة تتزامن مع موعد بدء العطلة الصيفية.

ابتداءً من ٥,٠٠٠ درهم

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بهاتف رقم ٠٢ ٦٥٦ ١١٥٢ أو عبر البريد الإلكتروني emlifestyle@anantara.com

APRIL - MAY أبريل - مايو



STEAK & PAIR

اللحوم والمشروبات

Every Tuesday at Ingredients, satisfy your basic cravings with the best cuts of meat and pairing grapes from our à la carte selection.

أشبع رغباتك في كل يوم الثلاثاء في إنغريدينتس، مع أجود أنواع اللحوم والمشروبات اللذيذة التي تقوم باختيارها من قائمة طعام خاصة ومميزة.

Tuesdays 7.00 pm - 11.00 pm
From AED 150*

أيام الثلاثاء ٧:٠٠ مساءً - ١١:٠٠ ليلاً
ابتداءً من ١٥٠ درهماً*

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

*تضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و٦٪ رسوم سياحة.



إنغريدينتس
ingredients

مهرجان عيد الماء (سونغكران)

SONGKRAN FESTIVAL

احتفل برأس السنة التايلاندية في باشيلين مع قائمة طعام خاصة تضم وجبات مكونة من ثلاثة أطباق وتشتمل على بعض أشهر الأطباق التي تشتهر بها المملكة.

ويعتبر التراسق بالماء أحد أكثر الطقوس شهرة ضمن مهرجان سونغكران ويهدف لطلب البركة ويكون فيه الاغتسال استعدادًا لاستقبال السنة الجديدة.

١٣ - ١٥ أبريل
٧:٠٠ مساءً - ١١:٠٠ ليلاً
ابتداءً من ١٩٥ درهمًا*

*تضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و ٦٪ رسوم سياحة.

Celebrate Thailand's traditional New Year at Pachaylen with a special three course menu featuring some of the kingdom's favourite dishes.

The most well-known tradition of Songkran is the act of throwing water on others as a blessing and a way of cleansing for the New Year ahead.

April 13 - 15
7.00 pm - 11.00 pm
From AED 195*

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.





DISCOVER THE ESSENCE OF THAILAND

اكتشف جوهر تايلاند

On the occasion of Songkran this April, celebrate the Thai New Year and unveil well-being secrets and culinary delights from the land of smiles. Indulge in a 75 minute Traditional Thai Massage and Thai Herbal Compress Massage at the Anantara Spa and receive a set dinner voucher** at Pachaylen.

بمناسبة عيد الماء (سونغكران) في شهر أبريل الجاري، احتفل برأس السنة التايلاندية واكتشف أسرار الرفاهية وألذ المأكولات من أرض الابتسامات. دُلّل نفسك مع معالجة تدليك التكييف العشبي التايلاندي وتدليك الجسم التايلاندي التقليدي لمدة ٧٥ دقيقة في سبا أنانتارا، واحصل على قسيمة عشاء فاخر** في مطعم باشيلين.

AED 690*

٦٩٠ درهمًا*

*subject to 10% service charge and 6% tourism fee.
**voucher is valid for three months. Dinner is not available on Thursday evenings.

*تخضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و٦٪ رسوم سياحة.
** القسيمة صالحة لمدة ثلاثة شهور. العشاء غير متوفر مساء الخميس.

APRIL - MAY أبريل - مايو



MARGARITA FEST

Add a dash of latin spice to your day with an exquisite selection of Margaritas at The Pool Deck.

Daily 12.30 pm - 1.00 am
From AED 40*

**Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.*

THE ^o
POOL
DECK
استراحة المسبح

أبريل - مايو APRIL - MAY

THE
POOL
DECK
استراحة المسبح



BURGER MADNESS

Choose from a selection of burger favourites and unwind al fresco at The Pool Deck.

Daily 12.00 pm - 11.00 pm
From AED 60*

لعشاق البرجر

اختر من بين تشكيلة واسعة من أنواع البرجر المميزة، وأطلق العنان لنفسك ضمن أجواء استراحة المسبح.

يوميًا من الساعة ١٢:٠٠ ظهرًا - ١١:٠٠ ليلاً
ابتداءً من ٦٠ درهمًا*

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

*تخضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و ٦٪ رسوم سياحة.

APRIL - MAY أبريل - مايو



THAI NOODLES FEST

مذاق النودلز التايلاندي

Let Chef Sakphon Jorntaisong bring you the colourful tastes of Thailand with savoury noodle specialties at Pachaylen.

دع للشيف ساكفون جورنتايسونغ مهمة إطلاعك على تشكيلة من أطيب أنواع المأكولات التايلاندية مع أطباق خاصة من النودلز الشهي في باشيلين.

Daily 7.00 pm - 11.00 pm
From AED 50*

يومياً من الساعة ٧:٠٠ مساءً - ١١:٠٠ ليلاً
ابتداءً من ٥٠ درهماً*

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

*تخضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و ٦٪ رسوم سياحة.



APRIL - MAY أبريل - مايو



مانجروف
Mangroves
Lounge لاونج

CHOCOLATE EXTRAVAGANZA انغمس في روعة الشوكولاتة

Every Thursday afternoon, get together for a gourmet catch up at the Mangroves Lounge with an extravagant chocolate display and unlimited hot beverages.

Thursdays 1.00 pm - 6.00 pm
AED 120*

في ظهر كل خميس، اجتمع مع أصدقائك وأحبائك لتناول أشهى ما يقدمه الخؤافة في ردهة القرم مع تشكيلة من أنواع الشوكولاتة الرائعة والمشروبات الساخنة التي لا حصر لها.

أيام الخميس من الساعة ١:٠٠ ظهرًا - ٦:٠٠ مساءً
١٢٠ درهمًا*

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

*تخضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و ٦٪ رسوم سياحة.



SUMMER SKIN PREP

تحضير البشرة لفصل الصيف

Get your skin ready for summer with a 90 minute full body makeover.

PACKAGE INCLUDES

- 15 min Body Scrub
- 45 min Aromatherapy Oil Massage
- 30 min Skin Resurfacing Facial
- One raw juice

Sundays to Thursdays
From 10.00 am - 2.00 pm
AED 499*

*subject to 10% service charge and 6% tourism fee.
Not available on public holidays.

اجعل بشرتك على أتم الاستعداد لاستقبال فصل الصيف مع معالجة إعادة بناء الجسم الكامل لمدة ٩٠ دقيقة.

تشمل الباقة:

- معالجة مقشر الجسم لمدة ١٥ دقيقة
- تدليك الجسم بالزيوت العطرية لمدة ٤٥ دقيقة
- معالجة الوجه بمستحضر تجديد البشرة لمدة ٣٠ دقيقة
- عصير طبيعي

أيام الأحد حتى الخميس
من الساعة ١٠:٠٠ صباحاً - ٢:٠٠ ظهراً
٤٩٩ درهماً*

* تخضع الأسعار لـ ١٠% رسوم خدمة و ٦% رسوم سياحة.

APRIL - MAY أبريل - مايو

إمبريشونز
IMPRESSIONS
ROOFTOP LOUNGE

سهرة الكاريوكي KARAOKE NIGHT

استمتع بالاستماع إلى الأصوات العذبة التي تصدر من إمبريشونز لاونج وانضم إلى جمهور متابعي فرقة دياموند ديو في سهرة الكاريوكي المميزة للحصول على فرصة ربح قسائم عشاء مجاني.

أيام الجمعة
٨:٠٠ مساءً - ٢:٠٠ صباحاً

Take on the mic at Impressions Rooftop Lounge and join our Diamond Duo on a Karaoke night for a chance to win complimentary dinner vouchers.

Fridays
8.00 pm - 2.00 am

APRIL - MAY أبريل - مايو

افبريشونز
IMPRESSIONS
ROOFTOP LOUNGE

LADIES NIGHT

Catch up with your girlfriends after work for drinks at Impressions Rooftop Lounge. Sip on unlimited selected red and white, Italian sparkling and signature cocktails.

Wednesdays
7.00 pm - 10.00 pm

APRIL - MAY أبريل - مايو

أمسية لاتينية CUBAN NIGHT

توجه إلى إمبريشونز لاونج للاستمتاع بالسيجار التقليدي والمشروبات اللذيذة. اكتشف مجموعة متنوعة من المشروبات الرائعة واستمتع بمزيجها المميز، على أنغام الموسيقى اللاتينية العذبة التي تعزفها فرقة دياموند ديو الماهرة.

أيام الأربعاء
7:00 مساءً - 11:00 ليلاً

Head to Impressions Rooftop Lounge for a traditional cigar and spirit pairing. Discover a variety of perfect pairs and simply enjoy their delicate blends, with Latino vibes from the talented Diamond Duo.

Wednesdays
7.00 pm - 11.00 pm

إمبريشونز
IMPRESSIONS
ROOFTOP LOUNGE

JUNE - JULY - AUGUST يونيو - يوليو - أغسطس


ANANTARA
SPA



OPEN TURKISH HAMMAM

الحمّام التركي المفتوح

Immerse your senses in Turkish opulence as we take you back in time this summer with the ancestral ritual of our open Hammam. Relax, treat your skin to a gentle exfoliation, and delight in a traditional foam massage. End the experience with an aryan drink and Turkish sweets.

متّعة حواسك في أجواء الرفاهية التركية بينما تأخذك في رحلة هذا الصيف لتعيش أجواء الطقوس القديمة لحمّامنا المفتوح. استرخ، وامنح بشرتك معالجة التقشير التي تستحقها، واستمتع مع تدليك الرغوة التقليدي. ثم أنه تجربتك المميزة مع مشروب أري و حلويات تركية.

Daily 10.00 am - 5.00 pm
AED 295*

يومياً، من الساعة 10:00 صباحاً - 5:00 مساءً
٢٩٥ درهماً*

Offer not available on public holidays.

**Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.*

هذا العرض غير متوفر أيام العطل العامة.
* تخضع الأسعار لـ 10% رسوم خدمة و 6% رسوم سياحة.

رمضان RAMADAN

IFTAR AT INGREDIENTS

Break your fast at Ingredients with an extensive Iftar buffet showcasing Ramadan juices, and authentic Arabic and international flavours.

Daily, sunset - 10.00 pm
AED 185*

SUHOOR AT THE RAMADAN TENT

Gather with friends and relatives in the traditions of Suhour with a buffet featuring Arabic live cooking stations and music by the Oud player, surrounded by the serene mangroves.

Daily 10.00 pm - 3.30 am
AED 140*

الإفطار في إنغريدينتس

استمتع بالإفطار في إنغريدينتس مع بوفيه الإفطار الشامل والذي يقدّم أذ العصائر الرمضانية وأشهى النكهات العالمية والعربية الأصيلة.

يوميًا، بدءًا من غروب الشمس حتى الساعة
١٠:٠٠ مساءً
١٨٥ درهمًا*

السحور في الخيمة الرمضانية

اجتمع مع أصدقائك وأقاربك وسط أجواء السحور التقليدية الأصيلة مع بوفيه مميز يشمل على محطات طهي عربية مباشرة وموسيقى على أوتار العود، فيما يحيط بك سحر القمر من كل جانب.

يوميًا، من الساعة ١٠:٠٠ مساءً - ٣:٣٠ صباحًا
١٤٠ درهمًا*

RAMADAN SPA INDULGENCE PACKAGE

باقة السبا للدلال والجمال الخاصة برمضان

Treat yourself or surprise a loved one this summer with a 215 minute head-to-toe Spa Indulgence at the Anantara Spa.

فاجئ من تحب في فصل الصيف هذا مع هدية مميزة عبارة عن قسيمة باقة الدلال والجمال من الرأس إلى أخمص القدمين لمدة ٢١٥ دقيقة من سبا أنانتارا.

PACKAGE INCLUDES

- 60 min Royal Ottoman Hammam
- 75 min Elemis Pro Collagen Quarts Lift Facial
- 20 min Oriental Foot Reviver
- 60 min Anantara Signature Massage
- One complimentary gift

تشمل الباقة:

- الحمام العثماني الملكي لمدة ٦٠ دقيقة
- معالجة العناية بالوجه برو كولاجين كوارتز لغت من إيلميس لمدة ٧٥ دقيقة
- منعش الأجل الشرقي لمدة ٢٠ دقيقة
- تدليك أنانتارا المميز لمدة ٦٠ دقيقة
- هدية مجانية

Sundays to Thursdays
From 10.00 am - 6.00 pm
AED 1,499*

أيام الأحد حتى الخميس
من الساعة ١٠:٠٠ صباحاً - ٦:٠٠ مساءً
١,٤٩٩ درهماً*

For more information call 02 656 1146 or email
easternmangroves_spa@anantara.com

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بهاتف رقم
٠٢ ٦٥٦ ١١٤٦ أو عبر البريد الإلكتروني
easternmangroves_spa@anantara.com

Offer also available as a gift voucher. The voucher is valid three months after purchase.

*Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

يتوفر العرض كقسيمة هدية أيضاً. وتعد القسيمة صالحة لمدة ٣ شهور بدءاً من تاريخ الشراء.

*تخضع الأسعار لـ ١٠٪ رسوم خدمة و ٦٪ رسوم سياحة.



EID BRUNCH برنش العيد

Celebrate the end of Ramadan at Ingredients with your loved ones around a sumptuous buffet.

احتفل بنهاية الشهر الفضيل في إنغريد ينْتَس بصحبة أحبائك حول مائدة طعام فخمة ومميزة.

First day of Eid al-Fitr
12.30 pm - 4.00 pm

أول أيام عيد الفطر المبارك
١٢:٣٠ ظهراً – ٤:٠٠ عصرًا

AED 260* per person including soft drinks.

٢٦٠ درهمًا* للشخص الواحد، وتشمل المشروبات الغازية.



JULY 7 - 31 - ٧ - ٣١ يوليو

THE
MANGROVES
LIFESTYLE



GET YOUR EID GIFT FROM THE MANGROVES LIFESTYLE

احصل على هدية العيد من مانغروف لايف ستايل

Treat yourself this Eid al-Fitr and receive two complimentary Anantara Signature Massages* when you purchase the Mangroves Lifestyle full annual membership.

From AED 5,000

For further information call 02 656 1152 or email emlifestyle@anantara.com

**Advance booking required. Massage cannot be availed after expiration of the membership.*

دُلِّل نفسك في عيد الفطر، واحصل على جلستي تدليك مميزتين من أنانتارا* لدى شرائك العضوية السنوية الكاملة لمانغروف لايف ستايل.

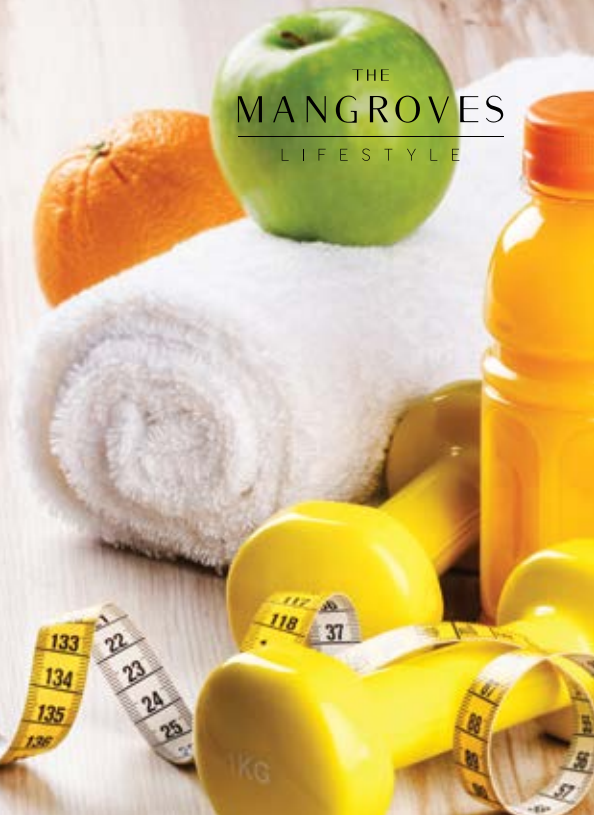
ابتداءً من ٥,٠٠٠ درهم

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بهاتف رقم ٠٢ ٦٥٦ ١١٥٢ أو عبر البريد الإلكتروني emlifestyle@anantara.com

*يشترط الحجز المسبق، ولا يمكن الاستفادة من التدليك بعد انتهاء العضوية.

ايونيو - ٧ يوليو | JUNE 1 - JULY 7

THE
MANGROVES
LIFESTYLE



WORKOUT FOR FREE THIS RAMADAN

تمرن مجاناً في شهر رمضان

Stay fit for free during the Holy Month as you receive two months of complimentary gym access when you sign up for your annual membership at the Mangroves Lifestyle.

حافظ على لياقتك خلال الشهر الفضيل عندما تحصل على دخول مجاني لمدة شهرين إلى صالة اللياقة لدى قيامك بالتسجيل لعضويتك السنوية في مانغروف لايف ستايل.

From AED 5,000

ابتداءً من ٥,٠٠٠ درهم

For further information call 02 656 1152 or email emlifestyle@anantara.com

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بهاتف رقم ٠٢ ٦٥٦ ١١٥٢ أو عبر البريد الإلكتروني emlifestyle@anantara.com

SUMMER MASSAGE SERIES

This summer, retreat from the heat to the Anantara Spa with four massages in one month. That is one 60 minute massage per week, to choose from:

Signature Massage | Arabian or Thai Massage
| Stress-release Massage

Sundays to Thursdays
From 10.00 am - 5.00 pm
AED 1,199*

*Offer is assigned to one person only. The four massages must be used within one month.
Subject to 10% service charge and 6% tourism fee.

معالجات التدليك في فصل الصيف

في فصل الصيف الجاري، تخلص من حرارة الطقس وانعم بأجواء سبا أنانتارا مع أربع جلسات تدليك في شهر واحد، بمعدل جلسة تدليك واحدة لمدة ٦٠ دقيقة أسبوعياً، واختر من بين:

تدليك خاص | تدليك عربي أو تايلاندي | تدليك إزالة التوتر

أيام الأحد حتى الخميس
من الساعة ١٠:٠٠ صباحاً - ٥:٠٠ مساءً
١,١٩٩ درهماً*

*يمكن الاستفادة من العرض للشخص واحد فقط. ويجب استخدام جلسات التدليك الأربعة خلال شهر واحد.
* تخضع الأسعار لـ ١٠% رسوم خدمة و٦% رسوم سياحة.*



ANANTARA

HOTELS • RESORTS • SPAS

فنادق ومنتجعات وسبا أنانتارا

Eastern Mangroves Hotel & Spa by Anantara

P.O. Box 128555, Sheikh Zayed Street, Abu Dhabi, United Arab Emirates

T: +971 2 656 1000 F: +971 2 656 1009 E: easternmangroves@anantara.com

Visit anantara.com